

## Servei de Telecomunicacions d'Andorra

### Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 27 de desembre de 2012, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents, els imports de les quals són sense impostos indirectes inclosos:

Referència: YB/ 15725

Designació: Renovació dels serveis de transferència de dades de facturació de Roaming (Clearing House GSM).

Forma d'adjudicació: Contractació Directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: MACH

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22730 Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 7 mesos, de l'1/01/2013 al 31/07/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 4 anys en el Consell d'Administració del 16/04/2009.

Import: 40.250,00 €

Preu cert del contracte: 40.250,00 €

Referència: YT/ 15726

Designació: Renovació del contracte pels serveis de manteniment dels equips de seguretat d'edificis i instal·lacions d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: VALLSEGUR CORREU EXPRESS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construcció

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins al 31/12/2013. Contracte adjudicat per 6 anys en el consell d'administració del 15/11/2011.

Import: 36.332,76 €

Preu cert del contracte: 36.332,76 €

Referència: YO/ 15780

Designació: Contracte de manteniment per la central AXE, i centrals TSS1 i TSS2 d'Ericsson per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: ERICSSON

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 a 31/12/2013. Contracte adjudicat per 6 anys en el Consell d'Administració del 5/02/2009.

Import: 211.050,26 €

Preu cert del contracte: 211.050,26 €

Referència: YO/ 15785

Designació: Contracte de manteniment del software Inopac.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: BASSET

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 6 mesos, de l'1/1/2013 al 30/6/2013.

Import: 20.000,00 €

Preu cert del contracte: 20.000,00 €

Referència: YB/ 15791

Designació: Lloguer del servei de distribució i transport de senyals.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TRADIA TELECOM S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22871 Tràfic Telefònic

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 12.480,00 €

Preu cert del contracte: 12.480,00 €

Referència: YB/ 15793

Designació: Enllaç "Fast Ethernet" de 34 Mbps entre Carroi i Barcelona.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TRADIA TELECOM S.A. (Abertis)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22871 Tràfic Telefònic

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 58.368,00 €

Preu cert del contracte: 58.368,00 €

Referència: YO/ 15800

Designació: Contracte de manteniment xarxa de commutació, ADSL, accés i transport SDH per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.

Import: 428.131,61 €

Preu cert del contracte: 428.131,61 €

Referència: YB/ 15806

Designació: Lloguer del servei integral de transport i difusió per a un concessionari TDT del múltipleix Pirineus C55.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: PIC DE COGULLÓ, S.L.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22871 Tràfic Telefònic

Termini d'execució: 6 mesos, de l'1/01/2013 al 30/06/2013. Contracte adjudicat per 6 anys en el Consell d'Administració del 22/04/2010.

Import: 56.860,44 €

Preu cert del contracte: 56.860,44 €

Referència: YT/ 15815

Designació: Contracte de manteniment dels ascensors i del muntacàrregues de l'edifici Nexus

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: KONE ascensors i Escales, SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres const.

Termini d'execució: 1 Any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 9.788,64 €

Preu cert del contracte: 9.788,64 €

Referència: YT/ 15820

Designació: Renovació del contracte de manteniment i assistència dels onduladors i SAI per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: SIPCE, SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 47.015,21 €

Preu cert del contracte: 47.015,21 €

Referència: YO/ 15821

Designació: Contracte de manteniment de la plataforma COMVERSE per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: COMVERSE LTD.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.

Import: 180.716,28 €

Preu cert del contracte: 180.716,28 €

Referència: YT/ 15833

Designació: Renovació del contracte pels serveis de neteja de l'edifici Nexus d'Andorra Telecom

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: PRO-NET

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/03/2012.

Import: 39.342,24 €

Denominació partida pressupostària: 22190 Altres subministraments

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/03/2012.

Import: 2.500,00 €

Preu cert del contracte: 41.842,24 €

Referència: YT/ 15836

Designació: Contracte de manteniment dels grups UPS de l'Edifici Nexus i del Pic de Carroi, per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ENERIA (BERGERAT MONNOYEUR)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 a 31/12/2013.

Import: 26.012,21 €

Preu cert del contracte: 26.012,21 €

Referència: YO/ 15840

Designació: Contracte de suport i manteniment de les llicències de software d'Altitude.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ALTITUDE SOFTWARE, S.L.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013

Import: 15.024,00 €

Preu cert del contracte: 15.024,00 €

Referència: YO/ 15841

Designació: Contracte de manteniment d'equips de Capçalera TDT, per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: AMPER SISTEMAS, S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.

Import: 9.759,86 €

Preu cert del contracte: 9.759,86 €

Referència: YO/ 15842

Designació: Contracte de manteniment de la xarxa DXX Martis per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: AMPER SISTEMAS, S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.

Import: 20.385,45 €

Preu cert del contracte: 20.385,45 €

Referència: YD/ 15844

Designació: Lloguer falques publicitàries i Miniguions a AD Ràdio per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: PREMSA ANDORRANA, SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.

Import: 13.115,40 €

Preu cert del contracte: 13.115,40 €  
 Referència: YD/ 15847  
 Designació: Lloguer d'espais publicitaris al diari Bon Dia per l'any 2013  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: LA VEU DEL POBLE SL (Bondia i Mes)  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.  
 Import: 10.800,00 €  
 Preu cert del contracte: 10.800,00 €

Referència: YD/ 15848  
 Designació: Lloguer d'espais publicitaris al diari Més Andorra per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: LA VEU DEL POBLE SL (Bondia i Mes)  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins el 31/12/2013.  
 Import: 10.800,00 €  
 Preu cert del contracte: 10.800,00 €

Referència: YA/ 15859  
 Designació: Renovació del contracte de gestió dels tràmits de permisos de treball al servei d'immigració.  
 Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: BON CONSELL  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics  
 Termini d'execució: 6 mesos, de l'1/01/2013 al 30/06/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 12/10/2007.  
 Import: 13.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 13.000,00 €  
 Referència: YD/ 15862

Designació: Lloguer d'espais publicitaris a El Periòdic per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ANDORRANA DE PUBLICACIONS SA (PERIÒDIC)  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 10.800,00 €  
 Preu cert del contracte: 10.800,00 €

Referència: YD/ 15863  
 Designació: Lloguer de Falques Ràdio Valira per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: PROMARTS, S.A. (CADENA PIRENAICA)  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 8.505,00 €  
 Preu cert del contracte: 8.505,00 €

Referència: YD/ 15864  
 Designació: Lloguer de falques de ràdio a R7P per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: R7P  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 8.505,00 €  
 Preu cert del contracte: 8.505,00 €

Referència: YD/ 15865  
 Designació: Lloguer de falques de ràdio a Cadena SER per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: CADENA SER - UNIÓN RADIO DEL PIRINEU  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 8.501,34 €  
 Preu cert del contracte: 8.501,34 €

Referència: YO/ 15867  
 Designació: Contracte anual de manteniment del software IntraGIS, entorn MAP, XarGIS, i planificació.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: SEYS  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 50.835,70 €  
 Preu cert del contracte: 50.835,70 €

Referència: YD/ 15872  
 Designació: Lloguer d'espais publicitaris al Diari d'Andorra i 7Dies per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: PREMSA ANDORRANA, SA  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22670 Fires i Publicitat  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 10.800,00 €  
 Preu cert del contracte: 10.800,00 €

Referència: YO/ 15882  
 Designació: Contracte de manteniment de la Xarxa Intel·ligent Alcatel 2.3 (IN) per l'any 2013.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA  
 Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
Import: 320.387,93 €  
Preu cert del contracte: 320.387,93 €

Referència: YO/ 15885

Designació: Contracte de manteniment dels transmissors de TDT per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ROHDE & SCHWARZ ESPAÑA S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 42.900,00 €

Preu cert del contracte: 42.900,00 €

Referència: YO/ 15889

Designació: Contracte de manteniment del sistema Nexus NETVIEW i servidors V3.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: NEXUS Telecom AG

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 110.013,85 €

Preu cert del contracte: 110.013,85 €

Referència: YT/ 15907

Designació: Manteniment preventiu i correctiu dels Grups Electrògens d'Andorra Telecom per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: STREICH S.L. (SERVEI TERMIC STREICH SL)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 4 anys en el consell d'administració del 23/12/2010.

Import: 16.904,88 €

Preu cert del contracte: 16.904,88 €

Referència: YA/ 15908

Designació: Renovació dels serveis de subcontractació de personal.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: NUNDINAL

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22790 Altres treballs

Termini d'execució: 3 mesos, de l'1/01/2013 al 31/03/2013. Contracte adjudicat per 6 anys en el consell d'administració del 28/05/2010.

Import: 46.500,00 €

Preu cert del contracte: 46.500,00 €

Referència: YA/ 15909

Designació: Renovació dels serveis de subcontractació de personal.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: TEMPORAL QUALITY

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22790 Altres treballs

Termini d'execució: 3 mesos, de l'1/01/2013 al 31/03/2013. Contracte adjudicat per 6 anys en el consell d'administració del 28/05/2010.

Import: 136.500,00 €

Preu cert del contracte: 136.500,00 €

Referència: YA/ 15910

Designació: Renovació dels serveis de subcontractació de personal.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: RANDSTAD RECURSOS HUMANS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22790 Altres treballs

Termini d'execució: 3 mesos, de l'1/01/2013 al 31/03/2013. Contracte

adjudicat per 6 anys en el consell d'administració del 28/05/2010.

Import: 87.000,00 €

Preu cert del contracte: 87.000,00 €

Referència: YP/ 15917

Designació: Contracte de manteniment dels equips de Supervisió Xarxa Fibra Òptica i dels equips de mesura MTS 4000 i MTS 8000.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: JDSU FRANCE SAS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 fins al 31/12/2013.

Import: 14.900,00 €

Preu cert del contracte: 14.900,00 €

Referència: YC/ 15922

Designació: Renovació pòlissa d'assegurança de la flota de vehicles i ginys d'Andorra Telecom per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: CATALANA OCCIDENT ASSEGURANCES

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22420 Vehicles i ginys

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins a un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 22/12/2009.

Import: 24.136,92 €

Preu cert del contracte: 24.136,92 €

Referència: YC/ 15924

Designació: Renovació pòlissa d'assegurança d'accidents i vida per al personal d'Andorra Telecom any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: CREDIT ASSEGURANCES

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22410 Accidents individuals

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins a un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 22/12/2009.

Import: 79.708,75 €

Preu cert del contracte: 79.708,75 €

Referència: YT/ 15926

Designació: Renovació del manteniment dels equips de climatització d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: AGEFRED SERVEI, SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins a un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 22/05/2012.

Import: 25.869,29 €

Preu cert del contracte: 25.869,29 €

Referència: YS/ 15927

Designació: Renovació del Suport i manteniment de les llicències de l'eina de gestió de vulnerabilitats Foundation

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Urgent

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: GESTINFO SLU

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins un màxim de 6 anys a aquesta empresa en el Consell d'Administració del 24/01/2012.

Import: 15.387,52 €

Preu cert del contracte: 15.387,52 €

Referència: YT/ 15928

Designació: Renovació del manteniment de les instal·lacions de climatització i producció d'aigua calenta sanitària de l'edifici Nexus.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: AGEFRED SERVEI, SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21020 Mant. edificis i altres const.

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 22/12/2009.

Import: 30.507,24 €

Preu cert del contracte: 30.507,24 €

Referència: YO/ 15929

Designació: Renovació de servei d'externalització d'impressió d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: SEMIC

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22730 Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 6 mesos, de l'1/01/2013 al 30/06/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 15/11/2011.

Import: 21.000,00 €

Preu cert del contracte: 21.000,00 €

Referència: YA/ 15930

Designació: Renovació del contracte del servei de prevenció de riscos laborals.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: ASSEGURPREVENCIO

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics

Termini d'execució: 9 mesos, de l'1/01/2013 al 30/09/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 3 anys en el Consell d'Administració del 17/09/2009 i ampliat un any més mitjançant addenda de data 22/03/2012.

Import: 12.330,00 €

Preu cert del contracte: 12.330,00 €

Referència: YO/ 15931

Designació: Renovació contracte de manteniment RSA/ enVision per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: INEO COM GDF SUEZ

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 31/07/2008.

Import: 31.599,00 €

Preu cert del contracte: 31.599,00 €

Referència: YO/ 15933

Designació: Contracte de suport i manteniment de llicències de software Oracle: Siebel CRM.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ORACLE IBERICA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 123.682,78 €

Preu cert del contracte: 123.682,78 €

Referència: YO/ 15934

Designació: Contracte de suport i manteniment del software Oracle: Enterprise Edition.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ORACLE IBERICA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 85.521,23 €

Preu cert del contracte: 85.521,23 €

Referència: YO/ 15935

Designació: Contracte de suport i manteniment de les llicències de software JDEdwards i Peoplesoft.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ORACLE IBERICA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 48.326,28 €

Preu cert del contracte: 48.326,28 €

Referència: YD/ 15937

Designació: Producció i organització d'unes jornades de videojocs compatibles amb la tecnologia de fibra òptica fins a la llar.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TOP SCORE, S.L. (ANOTIL)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22660 Organització conferències

Termini d'execució: 3 dies

Import: 39.966,00 €

Preu cert del contracte: 39.966,00 €

Referència: YO/ 15943

Designació: Contracte de suport i manteniment de llicències de software Vitria i Business Accelerator.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: VITRIA TECHNOLOGY INTL. INC.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 127.457,00 €

Preu cert del contracte: 127.457,00 €

Referència: YO/ 15955

Designació: Servei de suport i manteniment per a la plataforma Infovista.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/1/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 26.993,91 €

Preu cert del contracte: 26.993,91 €

Referència: YO/ 15957

Designació: Contracte de manteniment pels equips i serveis CSS d'Operacions.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ACUNTIA S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 585.544,65 €

Preu cert del contracte: 585.544,65 €

Referència: YO/ 15958

Designació: Manteniment de l'AntiSpam Datacenter per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ACUNTIA S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 19.641,00 €

Preu cert del contracte: 19.641,00 €

Referència: YO/ 15960

Designació: Contracte de manteniment del software per a la Plataforma d'Accés Remot "Safenet".

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ACUNTIA S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 13.438,02 €

Preu cert del contracte: 13.438,02 €

Referència: YO/ 15965

Designació: Servei de manteniment i suport de la Plataforma Remedy.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: INFORMÁTICA EL CORTE INGLÉS SA (IECISA)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 29.295,82 €

Preu cert del contracte: 29.295,82 €

Referència: YO/ 15967

Designació: Contracte de manteniment de Radioenllaços SIAE i el PMP (Punt Multi Punt) per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: SIAE MICROELETTRONICA ESPAÑA S.L.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.

Import: 14.130,57 €

Preu cert del contracte: 14.130,57 €

Referència: YO/ 15971

Designació: Contracte de suport i manteniment de llicències de l'aplicació FusionWorks.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: OPENET TELECOM

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013.  
 Import: 39.995,00 €  
 Preu cert del contracte: 39.995,00 €

Referència: YO/ 15979  
 Designació: Servei de manteniment i suport de la Plataforma Netcool Omnibus.

Forma d'adjudicació: Contractació Directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: SATEC, S.A (Sistemas Avanzados)

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 102.785,33 €  
 Preu cert del contracte: 102.785,33 €

Referència: YC/ 15986  
 Designació: Renovació contracte d'assegurança de Danys Materials i Pèrdua de Benefici per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: PATRIMOINE ASSEGURANCES-AXA

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22490 Altres primes

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins a un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 183.418,59 €  
 Preu cert del contracte: 183.418,59 €

Referència: YC/ 15987  
 Designació: Renovació contracte d'assegurança de Responsabilitat Civil per l'any 2013.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: FINANCERA D'ASSEGURANCES S.A.

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22400 Responsabilitat civil  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte fins a un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.  
 Import: 66.203,04 €  
 Preu cert del contracte: 66.203,04 €

Referència: YC/ 15997  
 Designació: Renovació del contracte de l'Auditoria dels Estats Financers d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: GASSO I CIA AUDITORS SL

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics  
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2013 al 31/12/2013. Contracte adjudicat fins a un màxim de 3 anys en el Consell d'Administració del 15/11/2011.

Import: 20.975,00 €  
 Preu cert del contracte: 20.975,00 €

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Santa Coloma, 27 de desembre del 2012.

Jordi ALCOBÉ FONT  
 President del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra.

## Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 27 de desembre del 2012, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YP/15891  
 Designació: Subministrament de material per assegurar els accessos a equips d'Andorra Telecom.  
 Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: TALLERES DE ESCORIAZA, S.A.U.  
 Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 1 any  
 Import: 90.349,78 €  
 Preu cert del contracte: 90.349,78 €

Referència: YD/15896  
 Designació: Treballs d'investigació de mercat sobre Empreses.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Urgent  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: R CONSULTORS

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics  
 Termini d'execució: 2 mesos i mig  
 Import: 7.600,00 €  
 Preu cert del contracte: 7.600,00 €

Referència: YT/15912  
 Designació: Adquisició, instal·lació i posta en servei d'una planta refredadora per l'Agència Comercial d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: AGEFRED SERVEI, SA

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60200 Edificis i altres construccions  
 Termini d'execució: 7 setmanes  
 Import: 22.457,69 €  
 Preu cert del contracte: 22.457,69 €

Referència: YO/15913  
 Designació: Adquisició d'eines de mesura (Drive Test) per diferents serveis de radiodifusió d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ROHDE & SCHWARZ ESPAÑA S.A.

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 16300 Formació i perfeccionament  
 Termini d'execució: 10 dies  
 Import: 3.135,00 €  
 Denominació partida pressupostària: 20201 Lloguer equips  
 Termini d'execució: 1 mes  
 Import: 3.116,05 €